



TRESC:  
Poz.:

### ZARZĄDZENIA:

- 194 — Ministra Spraw Wewnętrznych z dnia 30 maja 1961 r. w sprawie wydawania przepustek turystycznych, uprawniających do przekroczenia granicy państwowej i pobytu na obszarze turystycznym Czechosłowackiej Republiki Socjalistycznej . . . . . 481
- 195 — Ministra Rolnictwa z dnia 16 maja 1961 r. w sprawie warunków utrzymywania młodych buhajów . . . . . 482

### OBWIESZCZENIE

- 196 — Prezesa Narodowego Banku Polskiego z dnia 1 czerwca 1961 r. w sprawie kursów dewiz i pieniędzy zagranicznych . . . . . 482

## 194

### ZARZĄDZENIE MINISTRA SPRAW WEWNĘTRZNYCH

z dnia 30 maja 1961 r.

w sprawie wydawania przepustek turystycznych, uprawniających do przekroczenia granicy państwowej i pobytu na obszarze turystycznym Czechosłowackiej Republiki Socjalistycznej.

W związku z wprowadzeniem zmian do umowy między Rządem Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej a Rządem Czechosłowackiej Republiki Socjalistycznej z dnia 6 września 1955 r. o turystycznym ruchu pogranicznym — zarządza się, co następuje:

§ 1. Ilekroć w niniejszym zarządzeniu jest mowa o przepustce turystycznej lub zbiorowej przepustce turystycznej, należy przez to rozumieć przepustkę turystyczną dla poszczególnych turystów bądź zbiorową przepustkę turystyczną dla grupy turystów — uprawniającą do przekroczenia granicy państwowej i pobytu na obszarze turystycznym Czechosłowackiej Republiki Socjalistycznej.

§ 2. Przepustki turystyczne wydają komendy powiatowe (równorzędne) i dzielnicowe Milicji Obywatelskiej właściwe według miejsca zamieszkania osoby ubiegającej się o przepustkę.

§ 3. 1. Przepustkę turystyczną może otrzymać osoba, która ukończyła 16 rok życia i posiada obywatelstwo polskie.

2. Podstawę do wystawienia przepustki turystycznej stanowi dowód osobisty, a dla osób od 16 do 18 roku życia tymczasowe zaświadczenie tożsamości.

3. Do przepustki turystycznej mogą być wpisane dzieci (własne, przysposobione i obce) w wieku do lat 16.

4. Przepustka turystyczna może być wydana jednej osobie najwyżej dwa razy w roku.

§ 4. Można odmówić wydania przepustki turystycznej, jeśli przeciwko jej wydaniu przemawiają względy bezpieczeństwa lub porządku publicznego.

§ 5. 1. Przepustki turystyczne wydaje się z ważnością na okres 3 miesięcy, licząc od daty wystawienia.

2. Jeżeli przepustka turystyczna nie jest zaopatrzona w fotografię jej właściciela, w miejscu przeznaczonym na fotografię powinna być wpisana seria i numer dowodu osobistego bądź tymczasowego zaświadczenia tożsamości.

3. Każda osoba powyżej 16 lat przekraczająca granicę państwową na podstawie przepustki turystycznej obowiązana jest posiadać przy sobie dowód osobisty bądź tymczasowe zaświadczenie tożsamości.

§ 6. Przepustka turystyczna uprawnia do dwukrotnego przekroczenia granicy państwowej tylko w ustalonych przejściach granicznych i w ustalonym czasie oraz do pobytu w dwóch obszarach turystycznych Czechosłowackiej Republiki Socjalistycznej, wymienionych w przepustce, łącznie przez okres 6 dni, nie wliczając w to dnia pierwszego przybycia na terytorium Czechosłowackiej Republiki Socjalistycznej.

§ 7. Przepustka turystyczna podlega opłacie skarbowej w wysokości 20 zł.

§ 8. 1. Uczestnicy wycieczek turystycznych organizowanych przez szkoły, organizacje wychowania fizycznego, organizacje turystyczne, związkowe, młodzieżowe lub inne

organizacje do tego uprawnione mogą otrzymać zbiorowe przepustki turystyczne.

2. Do zbiorowych przepustek turystycznych stosuje się odpowiednio przepisy niniejszego zarządzenia, z tym że:

- 1) właściwe do wydawania przepustek są komendy powiatowe (równorzędne) i dzielnicowe Milicji Obywatelskiej według miejsca pobytu uczestników wycieczek,

2) przepis § 3 ust. 4 nie dotyczy kierowników wycieczek i kierowników zbiorowych środków lokomocji.

§ 9: Zarządzenie wchodzi w życie z dniem ogłoszenia, z mocą od dnia 1 czerwca 1961 r.

Minister Spraw Wewnętrznych: W. Wicha

195

### ZARZĄDZENIE MINISTRA ROLNICTWA

z dnia 16 maja 1961 r.

#### w sprawie warunków utrzymywania młodych buhajów.

Na podstawie art. 7 ustawy z dnia 2 grudnia 1960 r. o hodowli zwierząt gospodarskich (Dz. U. Nr 54, poz. 310) zarządza się, co następuje:

§ 1. 1. Utrzymywanie buhajów w wieku ponad 5 miesięcy wymaga zezwolenia właściwego do spraw rolnictwa i leśnictwa organu prezydium powiatowej (miejskiej miasta stanowiącego powiat lub dzielnicowej w mieście wyłączonym z województwa) rady narodowej.

2. Zezwolenie na utrzymywanie buhajów w wieku ponad 5 miesięcy może być wydane tylko w tych przypadkach, gdy buhaje są wolne od gruźlicy i brucelozy i pochodzą od krów zarodowych (wpisanych do ksiąg zwierząt zarodowych) lub od krów poddawanych ocenie wartości użytkowej stosownie do art. 1 ustawy z dnia 2 grudnia 1960 r. o hodowli zwierząt gospodarskich (Dz. U. Nr 54, poz. 310).

§ 2. 1. Podanie o zezwolenie na utrzymywanie buhajów w wieku ponad 5 miesięcy należy wnieść przed upływem 4 miesięcy od dnia urodzenia się buhaja. Jeżeli wniesione w terminie podanie nie zostanie załatwione ostateczną decyzją przed osiągnięciem przez buhaja wieku 5 miesięcy, termin określony § 1 przedłuża się do czasu wydania takiej decyzji.

2. Do podania, o którym mowa w ust. 1, należy dołączyć:

- 1) odpis metryczki urodzenia buhaja poświadczony przez zootechnika wykonującego ocenę wartości użytkowej w oborze, z której buhaj pochodzi,

2) zaświadczenie państwowego lekarza weterynarii, stwierdzające, że buhaj jest wolny od gruźlicy i brucelozy.

§ 3. 1. Młode buhaje, co do których właściciele lub posiadacze nie wystąpili we właściwym terminie o zezwolenie na odchów, powinny być wytrzebione w ciągu 2 tygodni po osiągnięciu wieku 5 miesięcy.

2. W razie odmownego załatwienia wniesionego we właściwym terminie podania o zezwolenie na odchów, buhaj podlega wytrzebieniu w ciągu 2 tygodni od dnia wykonaności decyzji.

3. Od obowiązku trzebienia buhajów wolne są państwowe gospodarstwa rolne i spółdzielnie produkcyjne odchowujące buhaje w celach rzeźnych na podstawie umów zawartych z przedsiębiorstwami uspołecznionymi.

§ 4. 1. Koszty związane z badaniem buhajów na gruźlicę i brucelozę oraz koszty trzebienia buhajów ponoszą ich właściciele (posiadacze).

2. Od ponoszenia kosztów określonych w ust. 1 zwolnieni są właściciele (posiadacze) buhajów, które są przedmiotem umów kontraktacyjnych na dostawę młodego bydła rzeźnego, zawartych z przedsiębiorstwami uspołecznionymi.

§ 5. Zarządzenie wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Minister Rolnictwa: w z. S. Gucwa

196

### OBWIESZCZENIE PREZESA NARODOWEGO BANKU POLSKIEGO

z dnia 1 czerwca 1961 r.

#### w sprawie kursów dewiz i pieniędzy zagranicznych.

Na podstawie art. 12 pkt 5 ustawy dewizowej z dnia 28 marca 1952 r. (Dz. U. Nr 21, poz. 133) ogłasza się tabelę kursową nr 6/61, stanowiącą załącznik do obwieszczenia.

Tabela kursowa zawarta w załączniku obowiązuje od dnia 1 czerwca 1961 r. Jednocześnie traci moc tabela kursowa nr 5/61, stanowiąca załącznik do obwieszczenia Prezesa

Narodowego Banku Polskiego z dnia 1 maja 1961 r. w sprawie kursów dewiz i pieniędzy zagranicznych (Monitor Polski Nr 34, poz. 160).

Prezes Narodowego Banku Polskiego: w z. B. Blass